

的细菌 / ရွှေ့ကို ~ ဆည်။ 免疫。 II သ၊ <pyi:> 连接两个动作时用，表示“并”，“而”，မြို့ထဲသွား～အဝတ်အစားဝယ်သည်။ 进城买衣服。

ပြီးကျစ် ကောင် <pyi: g-byit> 随便，胡乱，草率： မှတ်ဆိတ်ကို ~ ရှိတ်ပြီးတာပဲ။ 随便刮刮胡子就行了。

ပြီးကပျောက် ကောင် <pyi: g-byaut> = ပြီးကပ်

ပြီးကုံး ကောင် <pyi: gon> (古)完满, 圆满

ပြီးချော့ ကောင် <pyi: gyaw:> 顺利完成

ပြီးနှိမ်း ကောင် <pyi: nyein:> (困难、案件、问题等) 已解决，完结，了结

ပြီးစလွယ် ကောင် <pyi: z-lwe> 马马虎虎；草率： ~ ကောက်ချက်ချခဲ့တယ်။ 曾经草率地下了结论。/ မချော့ရင်ကသူ့အား ~ အတိုးချို့ပြုပြုတိုက်သည်။ 玛乔英简略地告诉了他。/ အလုပ်ကို ~ မလုပ်။ 别马虎从事。

ပြီးစီး ကောင် <pyi: zi:> 完结, 完成： အလုပ်တာဝန် ~ ယင်ဘယ်သွားမလဲ။ 完成任务后你到哪去？

ပြီးစီးပြုခြင်း ကောင် <pyi: zi: pyei' zon> 圆满, 完满, 完美： ဘယ်ကိုစွမ်းဆုံး ~ ပြီးရယ်လို့မရှိနိုင်ပါဘူး။ 无论什么事都不是完美无缺的。/ ကျော်ဗုံးအတွက်တော့ဒီလောက်ဆိုယ်ပဲ ~ ပါပြီ။ 对我来说这样已经不错了。

ပြီးဆေး နား <pyi: zei:> (迷信) 能使人刀枪不入的药物

ပြီးဆုံး ကောင် <pyi: hson:> 完结, 了结： ထိုအမှုသည် ~ ပါပြီ။ 这个案子已经了结了。

ပြီးတော့ သ၊ <pyi: daw:> 而且, 并且, 之后： မြို့ထဲသွား ~ ရွှေ့ရှင်ဗြို့ည်တယ်။ 进城去看电影。/ ဒါ ~ ဘာလုပ်ရအုံမလဲ။ 这完了还干什么？

ပြီးနောက် သ၊ <pyi: naut> 之后, 以后： ထမင်းစား ~ ထမ်းလျောက်သွားတယ်။ 吃完饭后去散步。

ပြီးပြီး ဗုံး <pyi: byi:> 表示动作已完成： စား ~ ။ 吃完了。/ အောင် ~ ။ 睡过了。

ပြီးပြီးပျောက်ပျောက် ကောင် <pyi: byi: pyaut pyaut> 事情过去就算了(不记在心上)： ဒီလှကတော့ ~ ပဲ။ 这个人吵过就完了, 不记在心上。

ပြီးပြီး ကောင် <pyi: pyei:> 完成, 解决

ပြီးပြုခြင်း ကောင် <pyi: pyi' zon / pyi: pyei' zon> 十全十美，完满： သို့ရာတွင်စေားပြေလေ့လာရာတွင်ထို့မြှုပ် ~ ပြီးဟုမဆိုဘာပါ။ 在研究白话文时, 仅仅如此不能说已经十全十美了。

ပြီးပြုတ် ကောင် <pyi: pyat> 完结： ပညာဆည်းပူးခြင်းအလုပ်သည် ~ သည်ဟူ၍မရှိပါ။ 学习无止境。/ ဒီကို ~ အောင်လုပ်ပြီးမှားခဲ့မယ်နော်။ 这事办完后我就会来的。

ပြီးမြောက် ကောင် <pyi: myaut> 完成, 成功： ဤထိုးကြီး ~ သောခေါ်这条公路修成之后…… / အတိတော်လုပ်ငန်းကြီး ~ လိုအထူးဝင်းသာပါသည်။ 词典工作完成了感到特别高兴。

ပြီးလွယ်စီးလွယ် ကောင် <pyi: lwe zi: lwe> = ပြီးဆလွယ်
ပြီးသား ပါ <pyi: dha:> (口)……完了, ……过了： ချုပ် ~ အကိုတထည်လိုချင်တယ်။ 想要一件成衣。/ ဖော် ~ စာအုပ် 读过的书 / ဉား ~ သတင်း 已听到过的消息 / ဒါကောင် ~ ပါ။ 这是已经学过的。

ပြီးသည့်နောက် သ၊ <pyi: dhi' naut> = ပြီးနောက်

ပြီးအေး ကောင် <pyi: ei:> 完事, 了事, 平息： ဤအမှုသည် ~ သွားပြီ။ 这案子已经了结。

ပြီးက ကောင် <pyu':> ①做, 干, 搞： ကျော် ~ သည်။ 著书立说。/ ရှင် ~ သည်။ 出家当和尚。/ စောန်ပြင်း ~ သည်။ 进行批评。②根据, 依据： အဘယ် ~ ရှုပုံမှုခဲ့သနည်း။ 为什么不带来呢? ③照料, 体贴： သုတေသန ~ 护士 / မှုပြီးသတိလစ်နေထို ~ ရတာပေါ့။ 醉得不省人事, 当然得照料。④(合) 在口语中加于动词之后不表示任何特殊意义： ထမင်းစား ~ ပြီးမှာသွားပါ။ 吃了饭再去吧! / မထောင်လိုလိမ့် ~ ကျုမှုဖြင့်။ 万一摔下来……

ပြီဗျာင့် ကောင် <pyu' kyin:> ①遵循： သားသမီးတို့ ~ အပ်သော ဝါဘဏ်ငါးပါး 子女应遵循的五项义务 ②(以身、口、心)干, 作 ③犯(罪)： သားမယား ~ သည်။ 强奸。

ပြီခေါင်းပြုဖွှဲ့ နား <pyu' gin: pyu' bwe> ①要办的事： ရုံးကိစ္စား အပြင်းအမြှုမြိုင်ရာ ~ များကိုလည်ရသေးသည်။ 除了办公事外, 还要搞些家务事。②要办的案子

ပြီစား ကောင် <pyu' za:> 用巫术害人： စုန်း ~ တယ်။ 巫婆用巫术害人。

ပြီဇုံ ကောင် <pyu' zu:> ①照料, 照顾： လိုလေသေးမရှိအောင် ~ သည်။ 照料得很周到。/ ~ စောင့်ရှေ့က်သည်။ 照料。/ ~ ပျိုးဆောင်သည်။ 培养。②制定; 编著, 编辑： ငါးချိုင်းကိန်းကို ~ ခဲ့ရတွင် 在制定五年计划过程中…… / ~ ရေးသားသည်။ 编著。

ပြီးပြု ကောင် <pyu' byin> ①修改, 改良, 整顿： ပြီးဆလွယ် ~ ရေး 改良土壤 / အတတ်ပညာ ~ ဆန်းသစ်ရေး 技术革新 ②改造, 改变： သရပ်ပျက်ရွှေ့ယူးများကို ~ ပေးလျှင်လူကောင်းကော်မူးယူးပြုနိုင်ပါသည်။ 不良青少年经改造可以变好。

ပြီးပြုချက် နား <pyu' byin gyet> 更正, 修正案

ပြီးပြုခြင်းလဲ ကောင် <pyu' byin pyaun: le:> 改革, 改造： ~ ရေးသမား 改良主义者

ပြီးပြုရေးဆောင် နား <pyu' byin yei: gei ha> 教养所

ပြီးပြုရေးသမား နား <pyu' byin yei: dh-ma:> 改革家; 革新者

ပြီးပြုကိစ္စား နား <pyu' bwe keit sa:> 要干的事情, 工作： ~ ဖူးသူရှုပျိုးပြီးအောင်ဆောင်ရွက်သည်။ 把一切该做的事情做完。

ပြီးပြုမှု ကောင် <pyu' mu> 作, 行动

ပြီးပြုလုပ် ကောင် <pyu' lout> 干, 做, 制造